

Số: 20 / GPNT – SVH&TT

Hà Nội, ngày 19 tháng 01 năm 2017

## GIẤY PHÉP

### Tổ chức biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang

#### SỞ VĂN HÓA VÀ THỂ THAO HÀ NỘI

Căn cứ Nghị định số 79 / 2012 / NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu;

Nghị định số 15/ 2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP

Thông tư số 01/ 2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ văn hóa, Thể thao và Du lịch Quy định chi tiết một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05/ 10/ 2012 của Chính Phủ và Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016;

Căn cứ Quyết định số 19/2015 /QĐ-UBND ngày 28 tháng 7 năm 2015 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc kiện toàn Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch thành Sở Văn hóa và Thể thao Thành phố Hà Nội và quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội;

Xét Đơn đề nghị ngày 18 / 01 /2017 của Công ty Cổ phần Bờ Biển Vàng ;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở VH&TT Hà Nội,

## CHO PHÉP

**Điều 1:** Công ty Cổ phần Bờ Biển Vàng tổ chức chương trình: **“Gà con bay cùng Pokemon”** (Kèm theo nội dung chương trình và danh sách người tham gia)

Thời gian biểu diễn : 20h00 ngày 31 / 01 và 01/ 02 / 2017

Địa điểm biểu diễn: Rạp Xiếc Trung Ương, đường Trần Nhân Tông, Hà Nội.

Chịu trách nhiệm chương trình : bà Nguyễn Thị Hoài Oanh – Giám đốc

**Điều 2:** Yêu cầu Công ty Cổ phần Bờ Biển Vàng, các nghệ sĩ và các cá nhân có liên quan thực hiện đúng nội dung Giấy phép này và các quy định tại Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ *“quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu”*; Nghị định số 15/ 2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP; Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và quy định pháp luật có liên quan.

### Nơi nhận:

- Như điều 2;
- Thanh tra Sở (để phối hợp)
- Bộ phận tiếp nhận & trả kết quả TTHC;
- Lưu: VT, P.QLNT



KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC

Trần Quốc Chiêm



Nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật:

**“GÀ CON BAY CÙNG POKEMON”**

(Kèm theo Giấy phép Số : 20 / GPNT – SVH&TT

Do Sở VH&TT Hà Nội cấp ngày 19 tháng 01 năm 2017)

Stt	Nội dung	Biểu diễn
01	Xiếc đu dây	Phan Hương, Thu Hương, Hồng Thúy
02	Xiếc tung hứng	Hà Bình, Hiếu Cường, Bảo Lâm
03	Xiếc đánh vòng	Thanh Tuấn, Minh Quân, Minh Tú, Thế Nam, Thu Huyền
04	Xiếc Patin	Quốc Đông, Khánh Vân, Anh Tuấn, Ngọc Bích
05	Xiếc gấu	Văn Hoàn, Kim Cương
06	Xiếc thú tổng hợp (Ngựa, chó, gà, mèo, dê)	Kim Cương, Tiêu Dũng, Dũng Tiến
07	Xiếc đà điểu	Quang Vinh, Minh Tuấn
08	Xiếc voi	Văn Giang, Thu Hằng, Bảo Yến
09	Hệ xiếc	Mạnh Cường, Vũ Hưng
10	Vũ điệu ong	CLB Ngọc Trai Việt
11	Vũ điệu gấu và hổ	CLB Ngọc Trai Việt
12	Vũ điệu thỏ	CLB Ngọc Trai Việt